

For information  
on 23 October 2006

**SUBCOMMITTEE TO FOLLOW UP THE OUTSTANDING  
LEISURE AND CULTURAL SERVICES PROJECTS  
OF THE FORMER MUNICIPAL COUNCILS**

**Report on the Ex-Municipal Council Projects**

**Purpose**

This paper reports on the progress of the 25 priority projects announced in the Chief Executive's Policy Address in 2005 and, in response to the request of the Subcommittee at its last meeting held on 30 March 2006, presents an implementation timetable for the 21 Leisure and Cultural Services (LCS) projects which the Administration has undertaken to take forward following a review of the outstanding LCS projects conducted in early 2006.

**Progress of the 25 Priority Projects**

2. We reported to Members at the last meeting that for the 25 priority projects, 19 would start works in 2007 (nine projects) and 2008 (10 projects), and the remaining six projects in 2009 (five projects) and 2010 (one project). As the planning work of these progresses and with the concerted efforts of related bureaux and departments, one project, namely, the open space at Tai Kok Tsui Temporary Market, has started works in September 2006. We have also been able to advance the construction works of the following three projects -

- (a) District Open Space in Area 107, Tin Shui Wai (upgraded to Category A in July 2006) will start works in late 2006 instead of early 2007;
- (b) Swimming Pool Complex in Area 2, Tung Chung, will start works in mid 2008 instead of late 2008; and
- (c) Sports Centre in Area 28A, Fanling/Sheung Shui will start works in late 2008 instead of mid 2009.

In sum, of the 25 priority projects, two projects have started or will start works in 2006, seven in 2007, 11 in 2008 and five in 2009/2010. The revised implementation timetable is at *Annex I*.

## **21 LCS Projects**

3. We informed Members at the last meeting that we would proceed with the planning work for the 19 outstanding ex-Municipal Council (ex-MC)/LCS and two new projects. We have worked out the tentative implementation timetable for these 21 projects, making reference to the implementation programme adopted for the 25 priority projects, and at the same time taking into consideration the following factors -

- (a) site availability;
- (b) the complexity of the project e.g. site requiring geotechnical investigations, etc; and

- (c) priority being accorded to the implementation of the committed 25 priority projects.

### **Tentative Implementation Timetable for the 21 Projects**

4. In the light of the above considerations, of these 21 projects, we plan to carry out three projects as minor works items in 2007 and to commence construction of two capital works projects in 2008. We anticipate that 15 projects would start works in 2009 (six projects) and 2010 (nine projects). As for the remaining project, the Sports Centre between Tsuen Wan Park and Tsuen Wan Road, while we are actively discussing the scope with the Tsuen Wan District Council, its implementation timetable has yet to be confirmed as it has to tie in with a Comprehensive Development Area Programme pursued by the Kowloon-Canton Railway Corporation. The tentative implementation schedule of the 21 projects is at *Annex 2*.

### **The Way Forward**

5. We plan to update the respective District Councils on the progress of the 21 projects in the coming months, and consult them on the scopes and designs of the projects accordingly.

**25 Priority Projects**  
**(as at 5 October 2006)**  
**25項優先進行的康樂及文化工程項目**  
**(截至2006年10月5日)**

Item No. 項目編號	District 地區	PWP No. 工務工程編號	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Anticipated Works Start Date 預計動工日期	Anticipated Completion Date 預計完工日期
<b>2 Projects commenced / to commence construction works in 2006</b> <b>2項於2006年已經 / 將會動工興建</b>						
1	YTM 油尖旺	---	Open Space at Tai Kok Tsui Temporary Market 在大角咀臨時街市關建休憩用地	14.90	Commenced construction in September 2006 2006年9月已經動工	Early 2008 2008年初
2	YL 元朗	3405RO	District Open Space in Area 107, Tin Shui Wai 天水圍第107區的地區休憩用地	91.40	Late 2006 2006年底  (Early 2007) (2007年初) (Note)(註)	Late 2008 2008年底
<b>7 Projects to commence construction works in 2007</b> <b>7項將於2007年動工興建</b>						
3	E 東區	3247RS	Improvement works to Victoria Park Tennis Centre 維多利亞公園網球場改善工程	71.10	Early 2007 2007年初	Mid 2009 2009年中
4	KwT 葵青	3401RO	District Open Space in Shek Yam Estate (Phases I and IV), Kwai Chung 葵涌石蔭邨第1及4期的地區休憩用地	44.50	Mid 2007 2007年中	Early 2009 2009年初
5	N 北區	3403RO	Local Open Space in Area 28, Fanling/Sheung Shui 粉嶺/上水第28區的鄰舍休憩用地	35.50	Mid 2007 2007年中	Late 2008 2008年底
6	ST 沙田	3395RO	Ma On Shan Waterfront Promenade 馬鞍山海濱長廊	182.60	Mid 2007 2007年中	Mid 2010 2010年中
7	TW 荃灣	3404RO	Local Open Space in Sham Tseng Area 50, Tsuen Wan 荃灣第50區深井的鄰舍休憩用地	20.30	Mid 2007 2007年中	Mid 2008 2008年中
8	KwT 葵青	3402RO	District Open Space in Area 9, Tsing Yi 青衣第9區的地區休憩用地	172.80	Late 2007 2007年底	Late 2009 2009年底
9	S 南區	3408RO	Recreational Development at North Ap Lei Chau Reclamation 鴨脷洲北部填海區康樂發展工程	83.20	Late 2007 2007年底	Early 2009 2009年初
<b>11 Projects to commence construction works in 2008</b> <b>11項將於2008年動工興建</b>						
10	KT 觀塘	3238RS	Recreational facilities on Jordan Valley former Landfill 佐敦谷堆填區康樂設施工程	175.40	Early 2008 2008年初	Early 2010 2010年初
11	WTS 黃大仙	3411RO	Ngau Chi Wan Recreation Ground 牛池灣遊樂場	195.70	Early 2008 2008年初	Early 2010 2010年初

Item No. 項目編號	District 地區	PWP No. 工務工程編號	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Anticipated Works Start Date 預計動工日期	Anticipated Completion Date 預計完工日期
12	C&W 中西區	3412RO	Sun Yat Sen Memorial Park (Phase II) 中山紀念公園(第二期)	559.40	Mid 2008 2008年中	Mid 2011 2011年中
13	E 東區	3047RG	Siu Sai Wan Complex 小西灣市政大廈	385.90	Mid 2008 2008年中	Early 2011 2011年初
14	Is 離島	----	Swimming Pool Complex in Area 2, Tung Chung, Lantau 大嶼山東涌新市鎮第2區游泳池場館	400.00	Mid 2008 2008年中  (Late 2008) (2008年底) (Note)(註)	Late 2010 2010年底  (Mid 2011) (2011年中)
15	Is 離島	----	District Open Space in Area 18, Tung Chung, Lantau 大嶼山東涌第18區的地區休憩用地	189.00	Mid 2008 2008年中	Late 2010 2010年底
16	WTS 黃大仙	3406RO	District Open Space at Po Kong Village Road, Wong Tai Sin 黃大仙蒲崗村道的地區休憩用地	411.10	Mid 2008 2008年中	Early 2011 2011年初
17	YL 元朗	3048RG	Tin Shui Wai Public Library cum Indoor Recreation Centre 天水圍公共圖書館兼體育館	548.10	Mid 2008 2008年中	Mid 2011 2011年中
18	N 北區	----	Indoor Recreation Centre in Area 28A, Fanling/Sheung Shui 粉嶺/上水第28A區體育館	190.00	Late 2008 2008年底  (Mid 2009) (2009年中) (Note)(註)	Mid 2011 2011年中  (Early 2012) (2012年初)
19	TP 大埔	5258RS	Development of a bathing beach at Lung Mei, Tai Po 在大埔龍尾發展泳灘	73.50	Late 2008 2008年底	Late 2010 2010年底
20	TM 屯門	----	Swimming Pool Complex in Area 1 (San Wai Court), Tuen Mun 屯門第1區(新圍苑)游泳池場館	392.00	Late 2008 2008年底	Mid 2011 2011年中
<b>4 Projects to commence construction works in 2009</b>						
<b>4項將於2009年動工興建</b>						
21	KC 九龍城	----	Construction of an Annex Building for the Ko Shan Theatre 高山劇場新翼	350.00	Early 2009 2009年初	Mid 2011 2011年中
22	SK 西貢	----	Tseung Kwan O Complex in Area 44, Tseung Kwan O 將軍澳44區綜合大樓	370.00	Early 2009 2009年初	Late 2011 2011年底
23	YL 元朗	----	Public Library and Indoor Recreation Centre in Area 3 Yuen Long 元朗第3區公共圖書館及體育館	505.00	Early 2009 2009年初	Late 2011 2011年底
24	TP 大埔	----	Sports Centre in Area 33, Tai Po 大埔第33區體育館	385.00	Mid 2009 2009年中	Late 2011 2011年底

Item No. 項目編號	District 地區	PWP No. 工務工程 編號	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Anticipated Works Start Date 預計動工日期	Anticipated Completion Date 預計完工日期
<b>1 Project to commence construction works in 2010</b>						
<b>1項將於2010年動工興建</b>						
25	TW 荃灣	----	Ecological Park (Tso Kung Tam Valley Tsuen Wan) 自然生態公園(荃灣曹公潭谷)	274.00	Mid 2010 2010年中	Mid 2013 2013年中

**Total :**  
**總計 :**      **6120.40**

Note : The works start dates of three projects have been revised and advanced and their original works start dates committed in March 2006 are shown in brackets.

註：三項工程的動工日期作了修訂並予以提前，而在2006年3月承諾的原有動工日期，則以括號表示。

**21 Leisure and Cultural Services Projects<sup>(Note)</sup>  
to Proceed Further with Planning Works  
(as at 5 October 2006)  
進一步進行策劃工作的21項文康工程  
(截至2006年10月5日)**

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Anticipated Works Start Date 預計動工日期	Anticipated Completion Date 預計完工日期
<b>3 Minor Building Works to commence construction works in 2007</b> 在2007年動工的3項小型工程					
1	SSP 深水埗	Redevelopment of Cheung Sha Wan Road/ Cheung Shun Street Playground 長沙灣道/長順街遊樂場重建	6.60	Early 2007 2007年初	Early 2008 2008年初
2	C&W 中西區	New Education cum Exhibition Centre at Hong Kong Zoological and Botanical Gardens (HKZBG) 香港動植物公園新教育及展覽中心	7.00	Mid 2007 2007年中	Mid 2008 2008年中
3	YL 元朗	District Square Areas 33A and 29 Tin Shui Wai 天水圍第33A及29區地區廣場	14.70	Mid 2007 2007年中	Mid 2008 2008年中
<b>2 Projects to commence construction works in 2008</b> 在2008年動工的2項工程					
4	YTM 油尖旺	Improvement Works of Mongkok Stadium ( <i>New Project</i> ) 旺角大球場改善工程 ( <i>新工程項目</i> )	48.00	Mid 2008 2008年中	Early 2010 2010年初
5	S 南區	Wah Fu Rest Garden 華富休憩花園	35.00	Late 2008 2008年底	Late 2010 2010年底
<b>6 Projects to commence construction works in 2009</b> 在2009年動工的6項工程					
6	E 東區	Aldrich Bay Park 愛秩序灣公園	82.50	Early 2009 2009年初	Late 2010 2010年底
7	N 北區	Local Open Space in Area 25 Fanling/ Sheung Shui 粉嶺/上水第25區鄰舍休憩用地	21.70	Early 2009 2009年初	Late 2010 2010年底
8	KC 九龍城	"LO" site at Chung Yee Street 位於忠義街的"鄰舍休憩用地"	41.00	Mid 2009 2009年中	Late 2010 2010年底
9	SK 西貢	District Open Space in Area 37, Tseung Kwan O 將軍澳第37區地區休憩用地	34.00	Mid 2009 2009年中	Late 2010 2010年底
10	KT 觀塘	Lam Tin North Municipal Services Building 藍田北市政大樓	519.80	Late 2009 2009年底	Late 2012 2012年底
11	YL 元朗	Leisure Centre in Area 101 Tin Shui Wai 天水圍第101區康樂中心	190.10	Late 2009 2009年底	Early 2012 2012年初

Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Anticipated Works Start Date 預計動工日期	Anticipated Completion Date 預計完工日期
<b>9 Projects to commence construction works in 2010</b> 在2010年動工的9項工程					
12	E 東區	Quarry Bay Park Phase II (Stages 2 & 3) 鯪魚涌公園第II期(第2和3階段)	82.80	Early 2010 2010年初	Late 2011 2011年底
13	TM 屯門	DOS in Area 27 (Sham Shing) Tuen Mun 屯門第27區(三聖)地區休憩用地	58.10	Early 2010 2010年初	Early 2012 2012年初
14	KwT 葵青	Indoor Recreation Centre Area 4 Tsing Yi 青衣第四區體育館	159.00	Mid 2010 2010年中	Early 2013 2013年初
15	N 北區	District Open Space in Areas 47 and 48 Fanling/Sheung Shui (Phase 1) <i>[Previously named as District Open Space in Areas 47 and 48 Fanling/Sheung Shui]</i> 粉嶺/上水第47及48區地區休憩用地(第一期) <i>[先前命名為粉嶺/上水第47及48區地區休憩用地]</i>	35.30	Mid 2010 2010年中	Late 2011 2011年底
16	SSP 深水埗	Conversion of the Secondary pool of the Lai Chi Kok Park Swimming Pool into an Indoor Heated Pool 把荔枝角公園游泳池的副池改建為室內暖水池	35.40	Mid 2010 2010年中	Late 2011 2011年底
17	TM 屯門	Indoor Recreation Centre Area 14 (Siu Lun) Tuen Mun 屯門第14區(兆麟)體育館	130.00	Mid 2010 2010年中	Early 2013 2013年初
18	SK 西貢	District Open Space, Sports Centre and Library in Area 74 Tseung Kwan O <i>(New Project)</i> 將軍澳第74區地區休憩用地、體育館及圖書館 <i>(新工程項目)</i>	390.00	Late 2010 2010年底	Early 2013 2013年初
19	ST 沙田	Indoor Recreation Centre cum Library Area 14B, Sha Tin 沙田第14B區體育館兼圖書館	335.00	Late 2010 2010年底	Mid 2013 2013年中
20	SSP 深水埗	Tung Chau Street Complex 通州街市政大廈	441.00	Late 2010 2010年底	Late 2013 2013年底



Item No. 項目編號	District 地區	Project Title 工程名稱	Estimated Project Cost (\$M) 工程預算費用 (百萬元計)	Anticipated Works Start Date 預計動工日期	Anticipated Completion Date 預計完工日期
<b>1 Project with implementation schedule yet to be confirmed</b> 1項未有工程時間表的工程					
21	TW 荃灣	Sports Centre between Tsuen Wan Park and Tsuen Wan Road <i>[Previously named District Open Space and Indoor Recreation Centre Area between Tsuen Wan Park and Tsuen Wan Road]</i> 荃灣公園與荃灣路之間的體育館 <i>[先前命名為荃灣公園與荃灣路之間的地區休憩用地及體育館]</i>	235.40	To tie in with the KCRC's CDA programme. 配合九廣鐵路公司的綜合發展區計劃。	

**Total :**  
**總計 :**           **2902.40**

(Note) The scopes of a large number of these projects were worked out in the Ex-MC days and with the lapse of time they need to be re-examined in light of the present-day requirements. Hence, the cost estimates of the projects are subject to review upon finalization of their scopes and completion of feasibility studies.

(註) 很多工程範圍是在兩個前市政局年代擬定的。由於隔了一段時間，我們需按現時需求，重新檢視這些工程範圍。因此，這些工程預算費用，需待工程範圍敲定及可行性研究完成後，再作覆檢才能作實。